

LA COMMISSION DES ÉGOUTS SHEDIAC ET BANLIEUES

Réunion mensuelle, n° 768, tenue

le mercredi 17 juin 2026

à 17 h 00, à Boudreau-Ouest,

dans la salle de réunion de la Commission

Présents:

Roland Cormier,	président
Susan Cormier,	vice-présidente
Janice Cormier,	trésorière
Louis Leger,	secrétaire

Aussi présents:

Joey Frenette,	directeur général
Stephanie Bernard,	directrice des finances

Également présents:

Chris Gallant,	Englobe Corp.
----------------	---------------

PROCÈS-VERBAL

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Roland Cormier ouvre la réunion à 17h01. Il souhaite la bienvenue à tous les participants.

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

26-25 Proposée par: Susan Cormier
Appuyée par: Janice Cormier

Que l'ordre du jour, daté du 17 juin 2026, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

1. Adoption du procès-verbal de la réunion mensuelle, réunion n° 767, tenue le mardi 19 mai 2026.

26-26 Proposée par: Susan Cormier
Appuyée par: Janice Cormier

Que le procès-verbal de la réunion mensuelle, réunion n° 767, tenue le mardi 19 mai 2026, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

4. PRÉSENTATIONS, REQUÊTES ET PÉTITIONS

1. Il n'y a aucune présentation, requête et pétition pour cette réunion.

5. RAPPORTS

1. Administratif

La directrice des finances a présenté le rapport administratif et a répondu aux questions des membres.

26-27 Proposée par: Susan Cormier
Appuyée par: Janice Cormier

Que le rapport administratif, daté le 17 juin 2026, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

Le président a demandé si le personnel pouvait examiner notre couverture d'assurance afin de déterminer si nous sommes correctement assurés et si notre tarif annuel actuel est compétitif. La direction a donné son accord.

Le président a également demandé si le personnel pouvait étudier la possibilité d'instaurer une politique de coupure du service d'égouts pour les usagers qui ne règlent pas leur facture annuelle. La direction a donné son accord.

2. Opérations

Le directeur général a présenté le rapport d'opérations et a répondu aux questions des membres.

26-28 Proposée par: Louis Leger
Appuyée par: Susan Cormier

Que le rapport d'opérations, daté le 17 juin 2026, soit approuvé tel que soumis.

Proposition adoptée

3. Comité général

Il n'y a aucun rapport du comité général pour cette réunion.

4. Commentaires des membres de la direction

Il n'y a aucun commentaire pour cette réunion.

6. CORRESPONDANCE

1. Il n'y a aucune correspondance pour cette réunion.

7. AFFAIRES NOUVELLES

1. Il n'y a aucune affaire nouvelle pour cette réunion.

8. AFFAIRES NON TERMINÉES

1. Étude d'infiltration et de capacité

a) Infiltration

Mise à jour

Le directeur général a mentionné qu'Englobe Corp. a complété des inspections vidéo de canalisations d'eaux usées et prévoient de procéder à des tests de fumée en juillet. Une ébauche du rapport devrait être prêt d'ici décembre.

2. Améliorations UÉEU Cap-Brulé

a) Phase 1 – Édifice principal

Mise à jour

Le directeur général a indiqué qu'une mise à jour hebdomadaire d'Englobe Corp. est transmise aux membres chaque semaine. Chris Gallant, d'Englobe Corp., a ajouté que le projet respecte le calendrier prévu. Le directeur général et Chris Gallant ont également indiqué qu'une lettre d'Englobe Corp.

expliquant le coût supplémentaire des renforts en acier sera présenté lors de la prochaine réunion.

b) Phase 2b) – Lagune 1, Aération

Mise à jour

Chris Gallant, d'Englobe Corp., a mentionné qu'ils prévoyaient lancer l'appel d'offres d'ici la fin juillet, que l'appel d'offres soit ouvert en août et que la construction commence à l'automne.

c) Phase 2c) – Lagunes 2 et 3, Émissaire

Mise à jour

Chris Gallant, Englobe Corp., a mentionné qu'une fois que le prix sera connu pour la phase 2b), ils soumettront au nom de la CÉSB une demande de financement à la province pour obtenir des fonds supplémentaires pour terminer la phase 2c).

3. Réparations de services d'égouts sanitaires, rue Monique

Mise à jour

Il n'y a aucune mise à jour pour cette réunion.

4. Sentier Shore-line

Mise à jour

Il n'y a aucune mise à jour pour cette réunion.

5. Nouveau collecteur principal

Mise à jour

Le directeur général a indiqué qu'une mise à jour hebdomadaire d'Englobe Corp. est transmise aux membres chaque semaine. Chris Gallant, d'Englobe Corp., a mentionné que les phases du projet se déplacent, mais qu'elles se ne sont pas retardées.

6. Renouvellement station de pompage n° 12 (Allée Pussyfoot)

Mise à jour

Chris Gallant, d'Englobe Corp., a mentionné que les lacunes sont pratiquement toutes comblées et qu'il a traité la réclamation finale. Le directeur général recommande que ce point soit retiré des prochains ordres du jour. Les membres ont accepté.

7. Ville de Shediac et CÉSB – Extension rue Pont Breau phase 2

Mise à jour

Le directeur général a indiqué qu'un rapport hebdomadaire, établi par EXP. Municipal Engineering, est transmis aux membres. Les travaux devraient s'achever vers la mi-juillet, et la route pourrait être ouverte début juillet.

8. Ville de Shediac et CÉSB – Renouveau rue Main (rue King à chemin South Cove)

Mise à jour

Le directeur général a mentionné qu'une mise à jour hebdomadaire produite par Englobe Corp. est transmise aux membres. Chris Gallant, Englobe Corp., a ajouté que la rue principale sera fermée pendant environ un mois vers la fin août pour l'installation d'un ponceau.

- 4
9. Évaluation (renouvellement) stations de pompage n° 1 (Allée Evergreen) et n° 8 (Ch. Pointe du Chêne)

Mise à jour

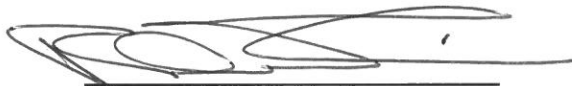
Il n'y a aucun commentaire pour cette réunion.

9. PROCHAINE RÉUNION

La prochaine réunion mensuelle est prévue pour le mercredi 12 aout 2026, à 17h00, au siège social.

10. LEVÉE DE LA RÉUNION

Le président propose que la réunion soit levée à 17h37.



Président